

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU
TỈNH QUẢNG NINH**

Bản án số: 07/2021/DS - ST

Ngày: 06/5/2021

V/V “Tranh chấp bồi thường
thiệt hại ngoài hợp đồng”

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU, TỈNH QUẢNG NINH

Thành phần hội đồng Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán chủ tọa phiên tòa:* Ông **Nguyễn Văn Bắc**.
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông **Nguyễn Văn Bảy** – ông **Lưu Xuân Giới**.
- *Thư ký phiên Tòa:* ông **Hoàng Mạnh Hùng**, thư ký tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên tòa:* Bà **Dương Thị Nhàn** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 06 tháng 5 năm 2021, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh, Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh, tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự “Tranh chấp bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng”, thụ lý số: 65/2020/TLST – DS ngày 08/10/2020, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 07/2021/QĐXXST – DS ngày 08/4/2021 giữa các đương sự.

- Nguyên đơn: Anh **Nguyễn Văn T**, sinh năm 1973.
Địa chỉ: Thôn L, xã A, thị xã Đ, tỉnh Quảng Ninh (có mặt tại phiên tòa).

- Bị đơn: Anh **Nguyễn Văn Th**, sinh năm 1971.
Địa chỉ: Thôn B, xã A, thị xã Đ, tỉnh Quảng Ninh (có mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Trong đơn khởi kiện ngày 08/10/2020 nguyên đơn anh Nguyễn Văn T trình bày: Ngày 26/6/2020 anh điều khiển xe máy đi làm từ nhà anh đi Đ, khi đi đến khu vực thuộc phường Đ1, thị xã Đ thì xảy ra va chạm tai nạn giao thông với anh Nguyễn Văn Th, dẫn đến hậu quả làm anh bị gãy 02 xương bàn chân trái, 01 đốt xương bàn tay trái và dập nát mu bàn chân trái. Anh phải đi điều trị phẫu thuật tại Bệnh viện Việt Nam – Thụy Điển – Ung Thư và Bệnh viện Việt – Đức - Hà Nội. Kết quả giám định anh bị tổn thương 26% sức khỏe. Trong quá trình điều trị anh Th không quan tâm hỏi han gì tới anh, quá trình anh điều trị vết thương, anh Th cùng gia đình chưa bồi thường bất kỳ khoản chi phí nào cho anh, anh bị thiệt hại về sức khỏe, tinh thần và phải bỏ ra các chi phí để chữa trị cụ thể như sau: Chi phí điều trị vết thương tại

Bệnh viện Đ (có hóa đơn) là 1.141.771 đ (một triệu, một trăm bốn mươi một nghìn, bảy trăm bảy mươi một đồng); chi phí điều trị vết thương tại Bệnh viện Việt Nam – Thụy Điển – Ung Bó là 4.440.000đ (bốn triệu, bốn trăm bốn mươi nghìn đồng); Điều trị tại Bệnh viện Việt Đức là 13.576.000đ (mười ba triệu, năm trăm bảy mươi sáu nghìn đồng), số tiền mua thuốc ngoài để điều trị vết thương là 25.000.000đ (hai mươi lăm triệu đồng); bồi thường sức khỏe là 8.000.000đ (tám triệu đồng); bồi thường tiền mất thu nhập trong thời gian anh không đi làm được 03 tháng với số tiền 18.000.000đ (mười tám triệu đồng). Tổng số tiền anh yêu cầu anh Th phải bồi thường cho anh với số tiền 70.157.771đ (bảy mươi triệu, một trăm năm bảy nghìn, bảy trăm bảy mươi một đồng).

Tại phiên tòa hôm nay anh yêu cầu anh Th phải bồi thường thiệt hại cho anh các khoản tiền: Chi phí cấp cứu tại Trung tâm y tế thị xã Đông Triều 1.141.771 đ (một triệu, một trăm bốn mươi một nghìn, bảy trăm bảy mươi một đồng); Chi phí điều trị thương tích tại Bệnh viện Việt Nam – Thụy Điển – Ung Bó từ ngày 27/6/2020 đến ngày 09/7/2020 là 3.821.524 đ (ba triệu, tám trăm hai mươi một nghìn, năm trăm hai mươi tư đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 02/7/2020 là 101.649 đ (một trăm linh một nghìn, sáu trăm bốn mươi chín đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 07/9/2020 là 480.000 đ (bốn trăm tám mươi nghìn đồng); Chi phí điều trị vết thương tại Bệnh viện Việt – Đức – Hà Nội là 10.984.529 đ (mười triệu, chín trăm tám mươi tư nghìn, năm trăm hai mươi chín đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 20/7/2020 là 898.850 đ (tám trăm chín mươi tám nghìn, tám trăm năm mươi đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 23/7/2020 là 1.374.000 đ (một triệu, ba trăm bảy mươi tư nghìn đồng); tiền phiếu thu tiền kiểm bảng kê chi phí khám chữa bệnh ngày 23/7/2020 là 500.000đ (năm trăm nghìn đồng). Tổng số tiền điều trị vết thương là 19.302.323đ (mười chín triệu, ba trăm linh hai nghìn, ba trăm hai mươi ba đồng) làm tròn số 19.300.000đ (mười chín triệu, ba trăm nghìn đồng) (số tiền trên đều có hóa đơn chứng từ của Bệnh viện); Tiền bồi thường sức khỏe 26% là 8.000.000đ (tám triệu đồng); Tiền mất thu nhập trong thời gian anh không đi làm được 8.000.000đ (tám triệu đồng), tổng số tiền 35.300.000đ (ba mươi lăm triệu, ba trăm nghìn đồng). Nhưng anh chỉ yêu cầu anh Th phải bồi thường cho anh với tổng số tiền là 35.000.000đ (ba mươi lăm triệu đồng), ngoài ra anh không có yêu cầu gì khác.

Bị đơn anh Nguyễn Văn Th trình bày ý kiến: Anh thừa nhận ngày 26/6/2020 giữa anh với anh T có xảy ra tai nạn giao thông và gây tổn hại cho anh T 26% sức khỏe. Tuy nhiên sự việc xảy ra ngày 26/6/2020 anh nhận thấy không phải lỗi do một mình anh mà có phần trách nhiệm của anh T vì khi đó anh điều khiển xe máy đi làm theo hướng từ nhà đi Đ khi đi qua Đền S anh phát hiện phía trước có bốn đến năm người đi bộ thể dục ở đường anh đã tránh ra giữa đường nhưng vẫn ở phần đường của anh, đi qua được khoảng 5 đến 6 mét thì anh gặp xe máy của anh T đi ngược chiều nhưng xe anh T không bật đèn nên anh không phát hiện được dẫn đến giạt mình và xảy ra va chạm với xe anh T. Sau khi sự việc xảy ra anh có thăm gặp và thỏa thuận bồi thường cho anh T nhưng anh T không đồng ý mức bồi thường của anh. Tại phiên tòa hôm nay anh T yêu cầu anh bồi thường tổng số tiền 35.000.000đ (ba mươi lăm

triệu đồng), quan điểm của anh là không đồng ý, anh chỉ đồng ý bồi thường thiệt hại cho anh T khoản tiền chi phí có hóa đơn là 10.000.000 đ (mười triệu đồng), ngoài ra anh không đồng ý bồi thường tiền tổn hại sức khỏe 26% với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng) và khoản tiền bị mất thu nhập trong 03 (ba) tháng không đi làm được với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng).

Phát biểu của Kiểm sát viên tham gia phiên tòa:

Tại phiên tòa hôm nay, đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều phát biểu ý kiến, kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án, trong vụ án này Thẩm phán, Hội đồng xét xử, nguyên đơn, bị đơn đã chấp hành đúng theo các quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào Điều 584; 585; 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự:

Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu của nguyên đơn, buộc anh Nguyễn Văn Th phải bồi thường thương tích cho anh Nguyễn Văn T với tổng số tiền 35.000.000đ (ba mươi lăm triệu đồng), thiệt hại về sức khỏe.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, ý kiến của đại diện Viện kiểm sát tham gia phiên tòa, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định.

[1] Về thủ tục tố tụng: Vụ án xảy ra tại khu vực khu 6, phường Đ1, thị xã Đ, tỉnh Quảng Ninh vào ngày 26/6/2020. Sau khi vụ án xảy ra Công an thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh lập biên bản vụ việc, theo đúng trình tự quy định của pháp luật, ra quyết định trưng cầu giám định, ngày 15/9/2020 anh T có đơn khởi kiện yêu cầu giải quyết bồi thường thiệt hại sức khỏe, Hội đồng xét xử xác định đây là vụ án dân sự, quan hệ tranh chấp là tranh chấp đòi bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng (thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm) theo Điều 590 Bộ luật dân sự, các đương sự đều cư trú tại thị xã Đ. Căn cứ vào khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35 của bộ luật tố tụng dân sự Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều thụ lý giải quyết theo thẩm quyền.

[2] Xét về lỗi: Vào khoảng 20 giờ 05 phút ngày 26/6/2020 anh Nguyễn Văn Th, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 14T6 – 3684 đi một mình từ nhà anh đến Công ty H. Đến khoảng 20 giờ 15 phút cùng ngày, anh Th trên đường đi đến đoạn đường bê tông liên thôn xã, thuộc địa phận khu 6, phường Đ1, thị xã Đ, anh Th quan sát tại đoạn đường này có đèn chiếu sáng, mặt đường trải bê tông xi măng tương đối bằng phẳng, thẳng không có vật che khuất tầm nhìn, giữa tâm đường có khe kẻ đường bê tông phân chia đường thành hai phần đường hướng đi ngược chiều nhau, mật độ tham gia giao thông lúc này vắng, ít phương tiện qua lại, theo anh Th trình bày lúc này anh đi với vận tốc khoảng 30 đến 40 km/h và cho xe đi trên phần đường theo hướng đi của mình. Khi đang di chuyển bình thường anh Th phát hiện phía trước cùng chiều với mình có một người nữ giới đang đi bộ ở khoảng giữa phần đường theo hướng đi của anh Th, cách vị trí xe mô tô của anh Th khoảng 15 – 20 mét, quan sát trên phần đường hướng đi ngược chiều anh Th thấy có 4 đến 5 người cũng đang đi bộ, khi anh Th điều khiển xe đi gần đến vị trí người đi bộ phía trước cùng chiều với anh thì anh

Th điều khiển xe đánh lái sang trái để tránh người đi bộ và đi sang phần đường hướng đi ngược chiều, thì lúc này anh Th phát hiện thấy có xe mô tô có biển kiểm soát 34K1 – 4841 do anh Nguyễn Văn T điều khiển đi đến, khoảng cách hai xe quá gần, anh Th không kịp xử lý đã điều khiển xe mô tô của mình đâm va vào đầu xe mô tô của anh T làm cả hai xe mô tô của anh Th và xe mô tô của anh T bị đổ trượt rên trên mặt đường, anh T và anh Th bị văng xuống mặt đường, hậu quả anh Th bị xây sát, anh T bị thương được đưa đi Bệnh viện cấp cứu, đến nay vết thương ổn định anh T được ra viện.

[3] Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 509/20/TgT ngày 08/9/2020 của Trung tâm giám định pháp y – Sở y tế Quảng Ninh, kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể do tai nạn giao thông gây nên hiện tại đối với anh Nguyễn Văn T là 26% (hai mươi sáu phần trăm) sức khỏe.

[4] Tại Bản kết luận điều tra vụ tai nạn giao thông số: 69/KLĐT ngày 10/9/2020 của Công an thị xã Đông Triều kết luận: Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường và các tài liệu điều tra thu thập được đã có đủ cơ sở kết luận: Nguyên nhân vụ tai nạn xảy ra xác định lỗi do anh Nguyễn Văn Th điều khiển xe mô tô biển kiểm soát T6 – 3684 không chú ý quan sát, không đi về bên phải theo chiều đi của mình, đi không đúng phần đường, làn đường dẫn đến tai nạn giao thông với xe mô tô biển kiểm soát 34K1 – 4841 do anh Nguyễn Văn T điều khiển đang đi đúng làn đường, phần đường. Hậu quả làm anh Nguyễn Văn T tổn thương cơ thể 26% (hai mươi sáu phần trăm).

[5] Nay anh T khởi kiện và tại phiên tòa anh T rút một phần yêu cầu bồi thường, anh T yêu cầu anh Th phải bồi thường cho anh tổng các chi phí và yêu cầu số tiền thiệt hại sức khỏe xâm phạm 35.000.000đ (ba mươi lăm triệu đồng). Xét thấy việc thay đổi yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn không vượt quá phạm vi khởi kiện ban đầu theo quy định tại khoản 1 Điều 244 của Bộ luật tố tụng dân sự nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Bị đơn anh Nguyễn Văn Th tại các buổi hòa giải và tại phiên tòa anh chỉ đồng ý bồi thường cho anh T khoản tiền chi phí có hóa đơn với số tiền 10.000.000 đ (mười triệu đồng), ngoài ra anh không đồng ý bồi thường tiền tổn hại sức khỏe 26% với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng) và khoản tiền bị mất thu nhập trong 03 (ba) tháng không đi làm được với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng).

[7] Xét các khoản yêu cầu bồi thường của nguyên đơn:

Căn cứ vào các hóa đơn chứng từ do nguyên đơn cung cấp gồm:

- Chi phí cấp cứu tại Trung tâm y tế thị xã Đ 1.141.771 đ (một triệu, một trăm bốn mươi một nghìn, bảy trăm bảy mươi một đồng); Chi phí điều trị thương tích tại Bệnh viện Việt Nam – Thụy Điển – Ưông Bí từ ngày 27/6/2020 đến ngày 09/7/2020 là 3.821.524 đ (ba triệu, tám trăm hai mươi một nghìn, năm trăm hai mươi tư đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 02/7/2020 là 101.649 đ (một trăm linh một nghìn, sáu trăm bốn mươi chín đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 07/9/2020 là 480.000 đ (bốn trăm tám mươi nghìn đồng); Chi phí điều trị vết thương tại Bệnh viện Việt – Đức – Hà nội là 10.984.529 đ (mười triệu, chín trăm tám mươi tư nghìn, năm trăm hai mươi chín đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 20/7/2020 là 898.850 đ

(tám trăm chín mươi tám nghìn, tám trăm năm mươi đồng); Tiền thuốc điều trị vết thương ngày 23/7/2020 là 1.374.000 đ (một triệu, ba trăm bảy mươi tư nghìn đồng); Tiền phiếu thu tiền kiêm bảng kê chi phí khám chữa bệnh ngày 23/7/2020 là 500.000đ (năm trăm nghìn đồng). Tổng số tiền điều trị vết thương là 19.300.000đ (mười chín triệu, ba trăm nghìn đồng). Tuy nhiên anh T chỉ yêu cầu anh Th phải bồi thường tổng số tiền cho anh đối với yêu cầu này là 19.000.000đ (mười chín triệu đồng), Hội đồng xét xử xét thấy yêu cầu của anh T đối với anh Th là hoàn toàn tự nguyện và tất cả những chi phí nêu trên đều có hóa đơn và chỉ định của Bác sỹ. Đây là những chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, để phục hồi sức khỏe và chức năng giám sát, nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

- Đối khoản tiền thu nhập thực tế bị mất tại phiên tòa hôm nay nguyên đơn yêu cầu bị đơn phải bồi thường 03 tháng bị mất thu nhập với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng). Hội đồng xét xử thấy: Trước khi sức khỏe bị xâm phạm anh T có thu nhập thực tế từ việc buôn bán hoa quả tại chợ với mức thu nhập mỗi ngày khoảng 400.000đ/ngày, mỗi tháng thu nhập khoảng từ 10.000.000đ đến 12.000.000đ. Nhưng do sức khỏe bị xâm phạm anh T phải đi các Bệnh viện điều trị vết thương từ ngày 27/6/2020 đến ngày 23/7/2020 là 28 ngày do vết thương chưa khỏi đến nay vẫn tiếp tục điều trị dẫn đến khoản thu nhập của anh bị mất, do đó yêu cầu của anh T yêu cầu anh Th phải bồi thường khoản tiền thu nhập thực tế bị mất là có cơ sở, cần chấp nhận khoản tiền mất thu nhập của anh T là 8.000.000đ (tám triệu đồng).

- Đối với khoản tiền bồi thường sức khỏe với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng). Xét thấy thương tích của anh T bị thương tích 26% sức khỏe đến nay vẫn phải tiếp tục đến Bệnh viện điều trị theo giấy hẹn khám của Bệnh viện để phục hồi sức khỏe và các chức năng bị thương, bị giảm sút. Do đó yêu cầu này là chính đáng, phù hợp với quy định của pháp luật nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8] Như vậy, tổng số tiền yêu cầu bồi thường thiệt hại của nguyên đơn được chấp nhận là 35.000.000 đ (ba mươi lăm triệu đồng).

[9] Xét anh Th là người có lỗi hoàn toàn và gây thương tích cho anh Nguyễn Văn T, nên anh Th phải bồi thường toàn bộ thiệt hại cho anh T. Tại các buổi hòa giải và tại phiên tòa anh Th chỉ đồng ý bồi thường cho anh T khoản tiền chi phí có hóa đơn với số tiền 10.000.000đ (mười triệu đồng). Ngoài ra anh không đồng ý bồi thường tiền tổn hại sức khỏe 26% với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng) và khoản tiền bị mất thu nhập trong 03 (ba) tháng không đi làm được với số tiền 8.000.000đ (tám triệu đồng), không được anh T đồng ý, nên việc bồi thường của anh Th là không có cơ sở so với chi phí thực tế anh T đã chi phí và số tiền anh T bị mất thu nhập, tiền bồi dưỡng sức khỏe bị mất, nên không được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[10] Án phí dân sự sơ thẩm: Áp dụng Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự, khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc anh Nguyễn Văn Th phải chịu án phí sơ thẩm; anh T thuộc trường hợp được miễn nộp tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại điểm d khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH, ngày 30 tháng 12

năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Các đương sự được quyền kháng cáo, theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

[1] Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, Điều 147, khoản 1 Điều 244, Điều 271 và Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự; Căn cứ vào Điều 584; 585; 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự; Khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH, ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[2] Tuyên xử:

Buộc anh Nguyễn Văn Th phải bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho anh Nguyễn Văn T với số tiền 35.000.000đ (ba mươi lăm triệu đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo quy định tại Điều 357; khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

[3] Về án phí dân sự sơ thẩm: anh Nguyễn Văn Th phải chịu án phí dân sự sơ thẩm 1.750.000đ (một triệu, bảy trăm năm mươi nghìn) đồng.

[4] Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Án xử công khai sơ thẩm có mặt các đương sự, báo cho các đương sự biết được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận

- Tòa án ND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện KSND thị xã Đông Triều;
- Chi cục THA - Đông Triều;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Bắc

